

GUIDE DE POCHE



GUIDE MEDICAL

Pour commander : Visitez notre site internet

www.lepetitcompendium.com

MARCEL AUBÉ ET CHANTALE McMULLEN

Tél.: 450-974-9965

Fax.: 450-974-9950

Courriel : marcelaube@lepetitcompendium.com

TOUS DROITS RÉSERVÉS

Deuxième édition

© Édition 2008

CALCUL DU DÉBIT D'UN SOLUTÉ

CALIBRE POSSIBLE INDIQUÉ SUR UN EMBALLAGE DE LA TUBULURE:

MACRO GOUTTES = 15 GOUTTES/MILLILITRE

MICRO GOUTTES = 60 GOUTTES/MILLILITRE

DÉBIT:

QTÉ À ADMINISTRER. ml X CALIBRE DU DISPOSITIF. gtt/ml = gtt/Min.

TEMPS D'ADMINISTRATION MINUTE

EXEMPLE DÉBIT DÉSIRÉ: 120 ml/hre AVEC TUBULURE MACRO GOUTTES

ex : $\frac{120\text{ml.} \times 15 \text{ GOUTTES/ml}}{60 \text{ MINUTES}} = 30 \text{ GOUTTES/min. ou } 8 \text{ gtt/15 sec.}$

QUANTITÉ À DONNER ml/heure	TUBULURE MACRO 10gtt./ml	TUBULURE MACRO 15 gtt./ml	TUBULURE MICRO 60 gtt./ml
30	5 gtt/Minute	8 gtt/Minute	30 gtt./Minute
50	8	13	50
60	10	15	60
70	12	18	70
80	13	20	80
90	15	23	90
100	17	25	100
110	18	28	110
120	20	30	120
130	22	33	130
140	23	35	140
150	25	38	150
175	29	44	175
200	33	50	200

TABLEAU DESCRIPTIONS DES SOLUTÉS

SOLUTIONS HYPOTONIQUES

<u>DEXTROSE 2.5% EAU</u>	D2.5% E ou D2.5% H₂O
<u>CHLORURE DE SODIUM 0.45%</u>	NaCl 0.45%
<u>CHLORURE DE SODIUM 0.33%</u>	NaCl 0.33%

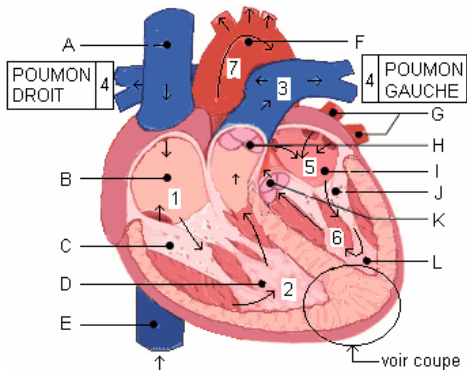
SOLUTIONS ISOTONIQUES

<u>DEXTROSE 5% EAU</u>	D5% E ou D5% H₂O
<u>CHLORURE DE SODIUM 0.9%</u>	NaCl 0.9%
<u>LACTATE RINGER</u>	L.R.

SOLUTIONS HYPERTONIQUES

<u>DEXTROSE 5% EAU + CHLORURE DE SODIUM 0.9%</u> D5% E / NaCl 0.9% ou D5% H₂O NaCl 0.9%
<u>DEXTROSE 5% EAU + CHLORURE DE SODIUM 0.45%</u> D5% E / NaCl 0.45% ou D5% H₂O NaCl 0.45%
<u>DEXTROSE 5% EAU + CHLORURE DE SODIUM 0.33%</u> D5% E / NaCl 0.33% ou D5% H₂O NaCl 0.33%
<u>DEXTROSE 5% EAU + CHLORURE DE SODIUM 0.225%</u> D5% E / NaCl 0.225% ou D5% H₂O NaCl 0.225%
<u>DEXTROSE 5% EAU + LACTATE RINGER</u> D5% E /L.R. ou D5% H₂O/L.R.
<u>DEXTROSE 10% EAU</u> D10% E ou D5% H₂O
<u>DEXTROSE 5% EAU + CHLORURE DE SODIUM 0.45% + CHLORURE DE POTASSIUM 40 mÉq</u> D5%E / NaCl 0.45%/KCl 40mÉq ou D5%H₂O NaCl 0.45%/KCl 40mÉq
<u>DEXTROSE 5% EAU + CHLORURE DE SODIUM 0.45% + CHLORURE DE POTASSIUM 20 mÉq</u> D5%E / NaCl 0.45%/KCl 20mÉq ou D5%H₂O NaCl 0.45%/KCl 20mÉq

LE CŒUR



- A: VEINE CAVE SUPÉRIEURE
- B: OREILLETTE DROITE
- C: VALVE TRICUSPIDE
- D: VENTRICULE DROIT
- E: VEINE CAVE INFÉRIEURE
- F: ARTÈRE AORTIQUE / CROSSE

- G: VEINES PULMONAIRES
- H: VALVE PULMONAIRE
- I: OREILLETTE GAUCHE
- J: VALVE MITRALE
- K: VALVE AORTIQUE
- L: VENTRICULE GAUCHE

COUPE DU MUSCLE CARDIAQUE



- M: ENDOCARDE
- N: MYOCARDE
- O: PÉRICARDE

ÉLECTROCARDIOGRAMMES

RYTHME SINUSAL NORMAL RSN



RYTHME CARDIAQUE À UNE FRÉQUENCE DE 60 À 100 BPM. DONT L'IMPULSION ÉLECTRIQUE PROVIENT DU NŒUD SINUSAL.

BRADYCARDIE SINUSALE



RYTHME CARDIAQUE $<$ À 60 BPM. DONT L'IMPULSION ÉLECTRIQUE PROVIENT DU NŒUD SINUSAL.

TACHYCARDIE SINUSALE



RYTHME CARDIAQUE RAPIDE $>$ À 100 BPM. DONT L'IMPULSION ÉLECTRIQUE PROVIENT DU NŒUD SINUSAL.

TRADUCTION

FRANÇAIS

ESPAGNOL

QUEL EST VOTRE NOM?	¿ CUÁL ES VUESTRO NOMBRE?
QUEL JOUR SOMMES-NOUS?	¿ QUE DIA ESTAMOS?
OÙ ÊTES-VOUS ICI? AQUI?	¿ DONDE SE ENCUENTRA
QUE S'EST-IL PASSÉ?	¿ QUÉ ES LO QUE PASO?

1- AVEZ-VOUS DE LA DIFFICULTÉ À RESPIRER? ¿ TENÉIS DIFICULTADES A RESPIRAR?
2- AVEZ-VOUS MAL À LA POITRINE? ¿ TENÉIS DOLOR AL PECHO?
3- AVEZ-VOUS PLUS MAL LORSQUE VOUS INSPIRÉ OU EXPIRÉ? ¿ TENÉIS MÁS DOLOR AL RESPIRAR O AL EXPIRAR?
4- AVEZ-VOUS MAL LORSQUE VOUS TOUSSEZ? ¿ TENÉIS DOLOR CUANDO TOSÉIS?
5- AVEZ-VOUS MAL EN PRENANT UNE GRANDE INSPIRATION? ¿ TENÉIS DOLOR A LA PROFUNDA INSPIRACIÓN ?
6- ÊTES-VOUS SOUVENT À BOUT DE SOUFFLE? ¿ SOIS FRECUENTEMENTE JADEANTE?
7- ÊTES-VOUS ESSOUFFLÉ AU REPOS? ¿ SOIS SOFOCADO(A) AL DESCANSO?
8- ÊTES-VOUS ESSOUFFLÉ LORSQUE VOUS TRAVAILLEZ? ¿ SOIS SOFOCADO(A) CUANDO TRABAJA?
9- AVEZ-VOUS DES PALPITATIONS? ¿ TENÉIS PALPITACIONES?
10- AVEZ-VOUS DES PROBLÈMES CARDIAQUES? ¿ TENÉIS PROBLEMAS CARDIACOS?
11- AVEZ VOUS DE LA DOULEUR QUELQUE PART? ¿ TENÉIS DOLOR ALGUNA PARTE?

Appréciation de la dépression (pour référence seulement)

1. Etes-vous satisfait(e) de votre vie?
2. Avez-vous renoncé à un grand nombre de vos activités?
3. Avez-vous le sentiment que votre vie est vide?
4. Vous ennuyez-vous souvent?
5. Envisagez-vous l'avenir avec optimisme?
6. Etes-vous préoccupé(e) par des pensées qui vous hantent?
7. Etes-vous de bonne humeur la plupart du temps?
8. Craignez-vous un mauvais présage pour l'avenir?
9. Etes-vous heureux(se) la plupart du temps?
10. Avez-vous besoin d'aide dans vos activités?
11. Vous sentez-vous nerveux(se) et devez-vous toujours bouger?
12. Préférez-vous rester seul(e) plutôt que de sortir?
13. L'avenir vous inquiète-t-il?
14. Pensez-vous que votre mémoire est mauvaise?
15. Pensez-vous qu'il est merveilleux de vivre maintenant?
16. Etes-vous souvent découragé?
17. Avez-vous le sentiment d'être désormais inutile?
18. Ressassez-vous beaucoup le passé?
19. Trouvez-vous que la vie est passionnante?
20. Avez-vous des difficultés à entreprendre des projets?
21. Avez-vous beaucoup d'énergie?
22. Désespérez-vous de votre situation présente?
23. Pensez-vous que la situation des autres est meilleure ?
24. Etes-vous souvent irrité(e) par des détails?
25. Éprouvez-vous souvent le besoin de pleurer?
26. Avez-vous du mal à vous concentrer?
27. Etes-vous content(e) de vous lever le matin?
28. Refusez-vous souvent les activités proposées?
29. Vous est-il facile de prendre des décisions?
30. Avez-vous l'esprit aussi clair qu'autrefois?

TERMINOLOGIE EN PATHOLOGIE

ACOUPHÈNE : Sensation auditive (souvent bourdonnement ou sifflement) perçue en absence de bruit extérieur.

ACROMÉGALIE : Trouble hormonal qui provoque une augmentation anormale de la taille des pieds et des mains et une déformation du visage au fil des ans.

AGNOSIE : Trouble de la compréhension de la nature des choses sans atteinte des organes sensoriels. Atteinte cortex.

AGNOSIE DIGITALE : Impossibilité, pour un malade, de distinguer les doigts de sa main ou de celle de l'observateur.

AGRAPHESTÉSIE : Incapacité d'identifier des lettres, des chiffres ou des figures géométrique tracées sur la peau.

AKINÉSIE : Impossibilité ou difficulté d'exécuter des mouvements musculaires volontaires.

ALEXIE : Incapacité à comprendre les idées exprimées par écrit.

AMÉNORRHÉE : Absence de règles en dehors de toute grossesse chez une femme en période d'activité génitale.

ANALGÉSIE : Suppression des sensations douloureuses avec conservation des sensations du toucher.

ANAMNÈSE : Ensemble des renseignements recueillis par le médecin sur l'histoire de la maladie du patient.

ANARTHRIE : Trouble du langage consistant uniquement dans l'impossibilité d'articuler les sons.

ABRÉVIATIONS MÉDICALES



























A

AAA	Anévrisme de l'aorte abdominale
AANS	Agent antiandrogène non stéroïdien
AAS	Acide acétylsalicylique
Abdo.	Abdomen
Abs	Absence de
A/C	Analyse / Culture d'urine
a.c.	Avant les repas (Ante Cibus)
ACP	Analgésie contrôlée par le patient
ad	Jusqu'à (adusque)
ad lib.	À volonté (adusque libita)
AINS	Anti-inflammatoire non-stéroïdien
Alt	Alternance
Amp.	Ampoule
AN	Anormal
APS	Antigène spécifique de la prostate
APT	Alimentation parentérale totale
ARA	Antagoniste des récepteurs de l'angiotensine
ASO	Artériosclérose oblitérante
AV	Artérioveineux ou auriculo-ventriculaire
AVC	Accident vasculaire cérébral
AVD	Activité de vie domestique
AVQ	Activité de vie quotidienne

B

Ba	Baryum
Bact.	Bactérie
BCC	Bloqueur des canaux calciques
BCG	Bacille Calmette + Guérin

MALADIES CONTAGIEUSES ET PROTECTIONS PERSONNELLES

INFECTION	PROTECTION		
	GANTS	LUNETTE	MASQUE -TYVEK
ADÉNOVIRUS			Pratique de base
ANTHRAX			 
BOTULISME			Pratique de base
CHLAMYDIA			Pratique de base
CHOLÉRA			Pratique de base
CLOSTRIDIUM DIFF			 
COQUELUCHE			 
DIPHTÉRIE			 
E-COLI			Pratique de base

SECTION PATHOLOGIES

www.hc-sc.gc.ca

COQUELUCHE (TOUX QUINTEUSE): Infection très contagieuse des voies respiratoires aiguë causée par *Bordetella pertussis* qui entraîne un effort inspiratoire prolongé (chant du coq) et une toux paroxystique.

Transmission: Gouttelettes et/ou contact direct provenant du nez et de la bouche d'une personne infectée.

Incubation: dure 7 à 10 jours.

Évolution: Plus grave chez les enfants de moins de 1 ans.

Traitement: antibiotique, vaccin si disponible

Précautions: Protection respiratoire. Immunisation

DIPHTÉRIE: Maladie transmissible aiguë qui affecte principalement les voies aériennes supérieures. Formation de taches grisâtres dans les voies respiratoires accompagnées d'une inflammation, qui peut entraîner une obstruction respiratoire.

Évolution: Pâle, fatigue, fièvre, ganglions cervicaux bilat.

Dysphonie et une toux aboyante. Létale varie de 5-10%.

Traitement: Sérum antidiphthérique, antibiotique. Vaccin

GALE: Infection très contagieuse.

Infection due à un parasite (acarien) appelé sarcopte.

La femelle creuse un tunnel dans la couche la plus superficielle de la peau et y pond ses oeufs qui provoquent des démangeaisons.

Transmission: Inter humain par contacts cutanés directs, partage de la literie, vêtements, occasions rapports sexuels.

Incubation: De quelques jours à plusieurs semaines.

SECTION SYNDROMES

ALBRIGHT, SYN. DE: Puberté précoce, dysplasie fibreuse des os (hyperthyroïdie, acromégalie.)

ALCOOLISME FOETAL, SYN. D': Hirsutisme, retard croissance intra-utérine, hypoplasie médiofaciale.

ALPORT, SYN. D': Surdité, glomérulonéphrite progressive, hématurie (otite moyenne, insuffisance rénale, cataractes.)

ANDERSON, SYN. D: Hépatosplénomégalie, glycogénose caus e par la pénurie d'une transglucosidase hépatique; inévitablement mortel dans l'enfance.

ANSE AFFÉRENTE, SYN. DE L': Douleur abdominale postprandiale soulagée par vomissements; Malabsorption, stéatorrhée (anémie pernicieuse.)

APERT, SYN. D': Bosse frontale, exophtalmie, hypoplasie des maxillaires, syndactylie.

APNÉES DU SOMMEIL, SYN. DES: Plus de 30 secondes d'apnée passagère au cours d'une nuit, ronflement, somnolence diurne, changement de personnalité, irritabilité, sommeil agit , obésité.

ARC DOULOUREUX, SYN. DE L': Douleur dans l'éventail moyen du mouvement de l'articulation de l'épaule en abduction, pas de douleur au début et à la fin de l'éventail.

ASHERMAN, SYN. D': Aménorrhée et stérilité après un curetage utérin pour hémorrhagie post-partum.

ASPERGER, SYN. DE L': Incapacité de ressentir émotion ou empathie, interaction sociale non appropriée, violence, difficultés de communication, mauvaise coordination, (mauvaise posture, peu d'imagination, inhabilité   mémoriser spécifiquement des données organisées.

TABLE DES MATIÈRES

TABLEAU D'ÉVALUATION ET SPHÈRES D'ORIENTATION.....	PAGE 3
ÉCHELLE DE GLASGOW	PAGE 4
OXYGÉNOTHÉRAPIE.....	PAGE 5
EXAMEN CLINIQUE RESPIRATOIRE.....	PAGE 6 ET 7
CALCUL DU DÉBIT D'UN SOLUTÉ.....	PAGE 8
TABLEAU DESCRIPTIONS DES SOLUTÉS.....	PAGE 9
TABLEAU DE COMPATIBILITÉ DE GROUPES SANGUINS.....	PAGE 10
SYSTÈME VASCULAIRE.....	PAGE 11
SQUELETTE.....	PAGE 12
COEUR.....	PAGE 13
QUADRANTS ABDOMINAUX.....	PAGE 14
PUPILLES / OEIL.....	PAGE 15
ÉLECTROCARDIOGRAMMES.....	PAGE 16 À 19
SECTION TRADUCTION FRANÇAIS/ANGLAIS.....	PAGE 20 ET 21
SECTION TRADUCTION FRANÇAIS/ESPAGNOL.....	PAGE 22 ET 23
SECTION TRADUCTION FRANÇAIS/ITALIEN.....	PAGE 24 ET 25
APPRÉCIATION DE LA DÉPRESSION.....	PAGE 26
ÉCHELLE ACÉTAMINOPHÈNE.....	PAGE 27
CONVERSIONS MÉTRIQUES.....	PAGE 28
TERMINOLOGIE EN PATHOLOGIE	PAGE 29 À 38
ABRÉVIATIONS MÉDICALES.....	PAGE 39 À 47
SECTION SYMBOLES	PAGE 48
MALADIES CONTAGIEUSES ET PROTECTIONS PERSONNELLES.....	PAGE 49 À 52
SECTION PATHOLOGIES.....	PAGE 53 À 58
SECTION VACCINATIONS.....	PAGE 59
SECTION SYNDROMES.....	PAGE 60 À 89
NOTES.....	PAGE 90 ET 91
TABLE DES MATIÈRES.....	PAGE 92
NOUS TENONS À REMERCIER TOUS CEUX ET CELLES QUI NOUS ONT ENCOURAGÉ À ÉCRIRE CETTE ÉDITION DU GUIDE MÉDICAL. AUSSI, NOUS REMERCIONS TOUS CEUX ET CELLES QUI ONT CONTRIBUÉ DE PRÈS OU DE LOIN À LA RÉALISATION DE CE GUIDE, QUE CE SOIT POUR LA RÉVISION, LA CORRECTION, VOS COMMENTAIRES OU SUGGESTIONS.	
MERCI POUR VOTRE PRÉCIEUSE COLLABORATION ET LE TEMPS QUE VOUS NOUS AVEZ OFFERT.	

REV. 3